

**Déclaration sur l'honneur d'autorisation de sortie du territoire pour un mineur**  
**Affidavit of Consent for Children Travelling Abroad**

To whom it may concern,  
 A qui de droit

I / We,  
 Je (nous) soussigné(e)(s)

Address:  
 Adresse

full name(s) of parent(s) / person(s) / organization giving consent **Prénoms, Nom**

street address, city **Rue, Ville**

province, country **Département, Pays**

Telephone and email:  
 Téléphone et courriel

Telephone

email

I am / are the parent(s), legal guardian(s) or other authorized person(s) or organization with custody rights, access rights or parental authority over the following child: **suis (sommes) le(s) parent(s), le(s) représentant(s) légal(aux), le tuteur de l'enfant :**

**Child Information:**

**Information sur l'enfant**

Name:

**Nom complet**

child's full name **Prénoms, Nom**

Date and place of birth:

**Lieu et date de naissance**

dd/mm/yyyy **Date de naissance**

city, province **Ville, Département**

Number and date of issue of passport (if available):

**Numéro et date de délivrance du passeport**

Number **Numéro**

dd/mm/yyyy **Date de délivrance**

Issuing authority of passport (if available):  
**Autorité ayant émis le passeport**

country where passport was issued **Pays ayant émis le passeport**

Birth certificate registration number  
**Numéro de l'acte de naissance**

Number **Numéro**

Issuing authority of birth certificate

**Autorité ayant délivré l'acte de naissance**

province / country where birth certificate was issued **Lieu de délivrance**

This child has my / our consent to travel alone  or This child has my / our consent to travel with  
**L'enfant a mon autorisation pour voyager seul OU L'enfant a mon autorisation pour voyager accompagné de :**

**Accompanying Person:**

Name:

**Nom complet**

**AHMED TARAZIT**

full name of accompanying person **Prénoms, Nom de l'accompagnant(e)**

Relationship to child:

**Parenté ou lien avec l'enfant**

**RUGBY COACH**

mother, father, grandparent, sister, brother, relative, friend, other

Number and date of issue of passport:

**Numéro et date de délivrance du passeport**

**13087207**

Number **Numéro**

**16/12/2013**

dd/mm/yyyy **Date de délivrance**

Issuing authority of passport:

**FRANCE**

country where passport was issued **Pays ayant émis le passeport**

**Contact Information during trip:**

Destination(s):

**SOUTH AFRICA**

name of destination country / countries **Pays du séjour**

Travel dates:

**Dates du voyage**

**APRIL 2 to APRIL 14 2017**

date of departure to date of return **Dates de départ et d'arrivée**

to stay with / at (if applicable)

**Pour séjourner avec / à**

**STELLENBOSCH RUGBY ACADEMY Dr BRAND**

at the following address(es)

**A l'adresse suivante :**

name of person with whom child will be staying / hotel or other **Hôte/Hôtel/Autre**

**3 LIONS HEAD ESTATE**

street address(es), city (cities) **N° rue, ville**

**MOUNT SIMON ESTATE**

**STELLENBOSCH 7600**

province(s)/state(s), country (countries) **Département/Province, Pays**

**SOUTH AFRICA**

Telephone and email

**Téléphone et courriel**

**+27(0) 2188 77432**

**Signature (s) of person(s) giving consent**  
**Signature de la (des) personne(s) donnant autorisation** (signature)



**LA LEGALISATION DES SIGNATURES DES DECLARANTS EST OBLIGATOIRE (démarche à effectuer auprès d'une mairie ou d'un notaire).**

Name:

**Prénoms, Nom**

\_\_\_\_\_ (signature)

Name:

**Prénoms, Nom**

Date: